Dword Stronezyński, na dwa miesiące feryjne i dni 28, do wód Soleckich **25**ki następnie do kapieli morskich w **.20**pe moenik Naezelnego Prokuratora X-go Deparmoenik

do mod minerales handled dia porato-

## ПО ГРАЖДАНСКОМУ ВЪДОМСТВУ ЦАРСТВА ПОЛЬСКАГО.

въ Варшавъ, Іюля 6 (18) дня 1856 года.

Nauczyciel języka Francuzkiego Ludwik Godet, na miesiąc wakacyjny Lipiec i 28 dni Sierpnia, do Szwajcą vi Nauczyciel języka

НО ВЫСО ЧАЙШИ МЪ ЕТ О ИМПЕРА-ТОРСКАГОВЕ ЛИЧЕСТВА ПРИКАЗАМЪ, оп ОТДАННЫМЪ ПО ГРАЖДАНСКОМУМ оп вы вкемы Въдомству.

въ Царскомъ Селъ Іюня 14 дня 1356 года (Nr. 113).

Urzędnik do narna od poruczeń przy Namiestnika Królestwa, Badca Stanu Hrabia Rze-

пп одновь Титулярные Советники.

Контролеръ Варшавскаго Консумціоннаго Управленія Добржелевскій, со старшинствомъ: съ 29 Октября 1855 г.

Іюня 16 дня 1856 года (Nr 115).

ПЕРЕИМЕНОВЫВАЕТСЯ.

Уволенный въ 1852 году изъ Уланскаго Его Императорскаго Высочества Эрцгерцога Австрійскаго Алберта полка, съ чиномъ Штабсъ - Ротмистра, нынъ исправляющій должность Президента г. Седлецъ Остахевичъ, въ Губернскіе Секретари.

Burmistrz m. Piotrka Kacper Lechowski, pelniacym obowiązki Prezydenta m. Piotrkowa.

ПО ПОСТАНОВЛЕНІЯМЪ НАМЪСТНИКА ЦАРСТВА.

Członek Honorowy Indy

Въ Варшасскихъ Правительствующаго Сената Департаментахъ.

Чиновникъ для доклада дълъ Общаго Собранія Варшавскихъ Правительствующаго Се-Nr. 20 1856 г. лемекій Сопът**ХАХХОЯ** їй, на 28 дней и одинъ вака ХАХХОЯ къ Караьебед-

28 дней къ минеральнымъ нодемъ въ Сольцъ

Дієпъ, и Помощинкъ Оберъ-Прокурора Х-го

DO ZARZĄDU CYWILNEGO KRÓ-LESTWA POLSKIEGO.

w Warszawie, dnia 6 (18) Lipca 1856 roku.

Учитель Французского языка Люденив

Arrycra, Br Illacinian to; Yantens Hemenkaro

PRZEZ NAJWYŻSZE ROZKAZYJEGO CESARSKO-KRÓLEWSKIEJ MOŚCI, MWYDANE DO ZARZĄDU CYWILNEGO.

w Carskiem-Siole, dnia 14 Czerwca 1856 r. (Nr. 113).

-aquA (81) O OTRZYMUJE RANGE ON MAHHEL

мя с. г. Чиновнику мя особых поручений урад Рамьстинку Графия Намьстинку Графия Вытику Графия

Kontroler Urzędu Konsumcyjnego m. Warszawy *Dobrzelewski*, ze starszeństwem: od 29 Października 1855 r.

dnia 16 Czerwca 1856 roku. (Nr. 115).

PRZEMIANOWANY.

Uwolniony w roku 1852 z pułku Ułanów Jego Cesarskiej Wysokości Arcy-Księcia Austryackiego Alberta w randze Sztabs-Rotmistrza, obecnie pełniący obowiązki Prezydenta m. Siedlec Ostachewicz, na Sekretarza Gubernialnego.

Бургомистръ г. Пістркова Гасперь Леховскій, исправляющим должность Президента

PRZEZ POSTANOWIENIA NAMIESTNIKA KROLESTWA.

LIGHTHUM LICENT URLOP. CORTES, Hay-

W Warszawskich Departamentach Rzqdzqcego Senatu.

Referent Ogólnego Zebrania Warszawskich Departamentów Rządzącego Senatu, Radca

11. Starley Clark

ната Департаментовъ, Надворный Совътникъ Строичинскій, на два вакантные мъсяца и 28 дней къ минеральнымъ водамъ въ Сольцъ внутри края и къ морскимъ купальнямъ въ Діепъ, и Помощникъ Оберъ-Прокурора Х-го Департамента Правительствующаго Сената, Коллежскій Совътникъ Коржибскій, на 28 дней и одинъ вакантный мъсяцъ къ Карльсбадскимъ минеральнымъ водамъ для поправленія здоровья.

Въ Александринскомъ Институтъ Воспитанія
Дъсицъ.

Учитель Французскаго языка Людеинъ Годе, на вакантный мъсяцъ Іюль и 28 дней Августа, въ Швейцарію; Учитель Нъмецкаго языка и законоучитель евангелическаго исповъданія Эрпестъ Гейпце, на таковое же время, въ Пруссію, по домашнимъ обстоятельствамъ, и Учитель пънія Антонъ Тейхманъ, на вакантный мъсяцъ Іюль въ Данцигъ, для поправленія здоровья.

Данный постановленіемъ отъ 6 (18) Апръля с. г. Чиновнику для особыхъ порученій при Намъстникъ, Статскому Совътнику Графу Ржевускому, трехмъсячный отпускъ въ Австрію и Пруссію для поправленія здоровья, продолжается еще на одинъ мъсяцъ.

PRZEM.III.WANY

По постановления совъта и верой в постанови и верой в постановительной в постановительном в постановительной в постановительном в постановительно

По Въдомству Правительственной Комми сіи Виутреннихь и Духовныхъ Дълъ.

Gubernialnego. . потвананкан

Бургомистръ г. Піотркова Гасперъ Леховскій, исправляющимъ должность Президента г. Піотркова.

увольняются въ отпускъ.

Почетный Членъ Медицинскаго Совъта, Надворный Совътникъ Людвикъ Келлеръ, на 2 мъсяца, въ Бреславль, Берлинъ и Брюсель, для ознакомленія со способами леченія посредствомъ электричества; Дълопроизводиворя

Dworu Stronczyński, na dwa miesiące feryjne i dni 28, do wód Soleckich w kraju, a następnie do kąpieli morskich w Dieppe, i Pomocnik Naczelnego Prokuratora X-go Departamentu Rządzącego Senatu, Radca Kollegialny Korzybski, na dni 28 i jeden miesiąc feryjny, do wód mineralnych w Karlsbad, dla poratowania zdrowia.

W Alexandryńskim Instytucie Wychowania
Panien.

HO FPARZAHCKOMS BEZOMCTBS

Nauczyciel języka Francuzkiego Ludwik Godet, na miesiąc wakacyjny Lipiec i 28 dni Sierpnia, do Szwajcaryi; Nauczyciel języka Niemieckiego i Religii Wyznania Ewangelickiego Ernest Heintze, na takiż przeciąg czasu do Pruss dla załatwienia interessów familijnych, i Nauczyciel śpiewu Antoni Teichman, na miesiąc wakacyjny Lipiec, do Gdańska, dla poratowania zdrowia.

Urzędnik do szczególnych poruczeń przy Namiestniku Królestwa, Radca Stanu Hrabia Rzewuski, otrzymuje przedłużenie udzielonego mu postanowieniem z dnia 6 (18) Kwietnia r. b. trzech miesięcznego urlopu do Austryi i Pruss dla poratowania zdrowia, jeszcze na jeden miesiąc.

переименовывается

PRZEZ POSTANOWIENIA RADY ADMINISTRACY JNÉJ.

W Wydziałe Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

BE Typephone C.YNAWORAIM

Burmistrz m. Piotrkowa Kacper Lechowski, pełniącym obowiązki Prezydenta m. Piotrkowa.

OTRZYMUJĄ URLOP.

Członek Honorowy Rady Lekarskiej, Radca Dworu Ludwik Kochler, ns miesięcy 2, do Wrocławia, Berlina i Bruxelli, w celu obznajmienia się ze sposobami leczenia za pomocą elektryczności; Referent Kommissyi Rządowej

бранія Варшавскихь Правительствующаго Се-

Nr. 29 1856 r.

, legal,

тель Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ дълъ, Титулярный Совътникъ Соколовский, на 2 мъсяца, къ Цъхоцинскимъ минеральнымъ водамъ; Президентъ го-Рода Калиша Александръ Романь, на 2 мъсяца въ Карльсбадъ для поправленія здоровья; Ординаторъ Больницы Св. Лазаря въ Варшавъ, Докторъ Медицины, Коллежскій Ассесоръ Максимиліанъ Вольфъ, на 28 дней, въ Пруссію и Австрію для посъщенія тамошнихъ Госпиталей и Клиникъ; Лекарь Стопницкаго Увзда, Коллежскій Ассесоръ Иванъ Загорскій, на 3 мъсяца въ С. Петербургъ и къ Кавказскимъ минеральнымъ водамъ, и исправляющій должность Рахмистра 1-о класса Страховаго Управленія Осипъ Вилуцкій, на 4 мъсяца, въ Гастейнъ и Діепъ для поправленія здоровья.

По Въдомству Правительственной Коммисіи Юстиціи.

Właściciel dob: ROTAPPAHEAH zkowski. Radea

Владълецъ имънія Владиславъ Буховецкій, Мировымъ Судьею Бильскаго Округа.

увольняется въ отпускъ.

Дълопроизводителъ Правительственной Коммисін Юстицін Осипъ Кучевскій, на 28 дней и одинъ вакантный мъсяцъ, въ Карльсбадъ и Остенду, для поправленія здоровья.

По Въдомству Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства.

увольняется въ отпускъ.

Начальникъ Секціи Государственныхъ имуществъ и лъсовъ въ Варшанскомъ Губернскомъ Правления Михаиль Крысинский, на 28 дней, къ водамъ въ Доберанъ, для поправlinskiego, i Pisarz sado Poko Radoqoge Rinak wobieskiego Karol Barkoreski, na takiż urzad

По Польскому Банку.

увольняется въ отпускъ.

Предсъдатель Польскаго Банка, Дъйствительный Статскій Совътникъ Непокойчицкій, на 3 мъсяца, въ Эмсъ и Остенду, для попра- i Ostendy, dla poratowania zdrowia. вленія здоровья. Киязь Горчановъ.

Spraw Wewnetrznych i Duchownych, Radca Honorowy Sokolowski, na miesięcy 2, do wód mineralnych w Ciechocinku; Prezydent m. Kalisza Alexander Roman, na miesięcy 2, do Karlsbad, dla poratowania zdrowia; Ordynujacy w Szpitalu S-go Łazarza w Warszawie, Doktor Medycyny, Assessor Kollegialny Maxymilian Wolf, na dni 28, do Pruss i Austryi, dla zwiedzenia tamecznych Szpitali i Klinik; Lekarz Powiatu Stopnickiego, Assessor Kollegialny Jan Zagórski, na miesięcy 3, do St. Petersburga i wód Kaukazkich, i pełniący obowiązki Rachmistrza klassy 1-éj w Dyrekcyi Ubezpieczeń Jozef Wilucki, na miesięcy 4, do Gastein Dieppe, dla poratowania zdrowia. OHOA9 OH HEIXTE KOMMUCIT II OTATABHEKTE

W Wydziale Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości.

По обложетан Правительственной Копли

Владълецъ имт. XVAWONAIM въ Моржковский,

Właściciel dobr Władysław Buchowiecki. Sedzia Pokoju Okregu Bialskiego mourkasqu

OTZYMUJE URLOP.

Referent w biurze Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości Józef Kuczewski, na dni 28 i jeden miesiąc feryjny do Karlsbad i Ostendy, dla poratowania zdrowia.

W Wydziałe Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu.

OTRZYMUJE URLOP.

Naczelnik Sekcyi dóbr i lasów Rządowych w Rządzie Gubernialnym Warszawskim Michal Krysiński, na dni 28, do wód w Doberan, dla cicil, He TEKOBYIO Me ACA, Siwordz SH Cicil, Судъ Гарнолинскаго Округа, и Писаръ Ми-

Бориовский, на таковую же колжность вы

роваго Суда Гарвоминскаго Округа Апряв

OTRZYMUJE URLOP:

Prezes Banku Polskiego, Rzeczywisty Radca Stanu Niepokojczycki, na miesięcy 3, do Ems Henorowy Sok usoqop none siety 2, do wood Menorowy Sok usoqop none siety 2, do wood mineralnych w Ciechocinka, Prezydent m. Ka-

об . 2 узо увольняются въ отпускъ

Инженеръ Варшавско-Вънской Желъзной дороги, Титулярный Совътникъ Томашевскій, на 3 мъсяца, въ Зальцбрунъ, Эмсъ и Діепъ, для поправленія здоровья, и Кочегаръ при той же дорогъ Сильвіанъ Штатлеръ, на 14 дней, въ г. Краковъ, по домашнимъ обстонтельствамъ.

## mistrza klassy 1-6j. W Dyrekcyi Ubezpieczeń Józef Wilucki, na miczecy 4, do Gastein

ПО РАСПОРЯЖЕНІЯМЪ ПРАВИТЕЛЬСТВЕН-НЫХЪ КОММИСІЙ И ОТДЪЛЬНЫХЪ УПРАВЛЕНІЙ.

По въдомству Правительственной Коммисіи Внутренних и Духовных Дъль.

назначаются.

Владълецъ имънія Михаилъ Моржковскій, Совътникомъ Страховаго Управленія въ Опочинскомъ Уъздъ, и Альбертъ Скавинскій, исправляющимъ должность Лекаря Люблинской Тюрьмы.

увольняется отъ должности.

По прошенію: Совътникъ Страховаго Управленія въ Опочинскомъ Уводъ Болеславъ Красинскій.

По бользни: Лекарь г. Лосиць Викентій Домбровскій.

По об домству Правительственной Коммисіи Юстиціи.

переводятся.

Для пользы службы: Писарь Мироваго Суда Влодавскаго Округа Раймундъ Масловскій, на таковую же должность въ Мировый Судъ Гарволинскаго Округа, и Писарь Мироваго Суда Гарволинскаго Округа Карлъ Борновскій, на таковую же должность въ Мировый Судъ Влодавскаго Округа. W Dyrekcyi Drogi Żelaznej Warszawsko-- Tasod mangany Wiedeńskiej. Bodyk, w akun - Budokali ka samaam 2 an silveno odod drana

CKHME WHHED AGDING ALUMYZATO PERMETE TO-

Inżenier oddziału drogi żelaznéj Warszawsko-Wiedeńskiéj, Radca Honorowy Tomaszewski, na miesięcy 3, do Saltzbrunn, Ems i Dieppe, dla poratowania zdrowia, i Palacz przy tejże drodze Sylwian Statler, na dni 14 do m. Krakowa, dla załatwienia interessów familijnych.

Загорскій, на 3 мъсям въ С. Петербургъ и къ Кавказскимъ минеральнымъ водамъ, и ис-

ницкаго Увада, Коллежскій Ассесоръ Полиз

PRZEZ ROZPORZĄDZENIA KOMMISSYJ RZĄDOWYCH I WŁADZ ODDZIELNYCH.

ленія здоровья.

W Wydziałe Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych

MIANOWANI.

Właściciel dóbr Michał Morzkowski, Radcą Dyrekcyi Ubezpieczeń w Powiecie Opoczyńskim i Albert Skawiński, pełniącym obowiązki Lekarza przy więzieniu w Lublinie.

UWOLNIENI OD OBOWIĄZKÓW.

Na własne żądanie: Radca Dyrekcyi Ubezpieczeń w Powiecie Opoczyńskim Bolesław Krasiński.

Z powodu słabości zdrowia: Lekarz m. Łosie Wincenty Dąbrowski.

W Wydziałe Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości.

PZENIESIENI.

Dla dobra służby: Pisarz Sądu Pokoju Okręgu Włodawskiego Rajmund Masłowski, na takiż urząd do Sądu Pokoju Okręgu Garwolińskiego, i Pisarz Sądu Pokoju Okręgu Garwolińskiego Karol Borkowski, na takiż urząd do Sądu Pokoju Okręgu Włodawskiego.

на 3 мъсяца, въ втиктогода — въсяца, Генераль - Адърганцов) до Етв на 3 мъсяца, въ въсяца — въсяца — въсяца въ въсяца въсяц

Предсъдатель Польскаго Банка, Действи- Prezes Banku Polskiego, Rzeczywisty Radea